

■ Description

**Chauffe-eau Hoval  
 CombiVal ER (200-500)**

- Chauffe-eau en acier, avec émaillage intérieur
- Echangeur de chaleur à tube lisse émaillé, intégré fixe
- Anode de protection au magnésium intégré
- Bride pour corps de chauffe électrique
- Isolation thermique en mousse polyuréthane rigide, appliquée directement sur le corps du chauffe-eau.
- Enveloppe démontable en rouge ERW (200) en blanc
- Avec thermomètre
- Canal de sonde

*Exécution sur demande*

- Corps de chauffe électrique sur bride

*Livraison*

- Chauffe-eau avec enveloppe complètement montée

**Chauffe-eau Hoval  
 CombiVal ER (800,1000)**

- Chauffe-eau en acier, intérieur émaillé
- Echangeur de chaleur à tube lisse émaillé, intégré fixe
- 2 anodes de protection en magnésium intégrées
- Bride en bas comme bride de nettoyage resp. pour le montage d'un corps de chauffe électrique sur bride ou d'une bride d'obturation avec douille plongeuse
- Bride en haut comme bride supplémentaire de nettoyage (spécification SSIGE)
- Isolation thermique en fibres polyester avec manteau extérieur, rouge
- Avec douille plongeuse, y c. raccords réducteurs
- Avec thermomètre

*Exécution sur demande*

- Corps de chauffe électrique sur bride
- Bride d'obturation avec douille plongeuse

*Livraison*

- Chauffe-eau avec isolation thermique entièrement montée (peut être démontée pour la mise en place)

**Corps de chauffe électriques sur bride  
 pour CombiVal ER (200-1000)**

**Type EFHR 4 à EFHR 9**

- En Incoloy® alloy 825
- Puissance de chauffage 4,3 à 8,5 kW, conformément aux directives du fournisseur d'électricité
- Avec régulateur de température et limiteur de température de sécurité
- Raccord 3 x 400 V

*Livraison*

- Livrés emballés séparément

*A la charge du commettant*

- Intégration du corps de chauffe électrique



ER (200-500)

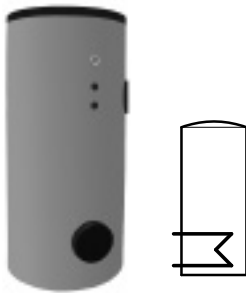


ER (800,1000)

**Gamme de modèles  
 CombiVal**

<b>B</b>	ER	(200)
<b>B</b>	ERW	(200)
<b>B</b>	ER	(300)
<b>B</b>	ER	(400)
<b>B</b>	ER	(500)
	ER	(800)
	ER	(1000)

■ No d'art.



**Chauffe-eau  
CombiVal ER (200-1000)**

No d'art.

Chauffe-eau en acier, intérieur émaillé.  
Avec échangeur de chaleur incorporé,  
en tube lisse émaillé.

CombiVal type	Volume dm <sup>3</sup>	Surface de chauffe m <sup>2</sup>	No d'art.
<b>B</b> ER (200)	196	0,95	7015 960
<b>B</b> ERW (200) blanc	196	0,95	7015 961
<b>B</b> ER (300)	302	1,45	7015 962
<b>B</b> ER (400)	382	1,80	7015 963
<b>B</b> ER (500)	473	1,90	7015 964
<b>C</b> ER (800)	735	3,70	7013 431
<b>C</b> ER (1000)	968	4,50	7013 432

**Accessoires**

**Corps de chauffe électriques  
pour CombiVal ER(W) (200-100)**

Avec régulateur de température et  
limiteur de température de sécurité  
(voir Planification)  
Livraison séparée, montage par le commettant



Type	Puissance thermique 3 x 400 V [kW]	Commutable sur	Longueur de mont. mm	CombiVal ER
EFHR				

*CombiVal ER (200-1000) montage seulement en bas  
Montage dans la bride en haut n'est pas possible!*

4-180	4,3	2,9 kW/3x400 V 2,1 kW/3x400 V 1,4 kW/1x230 V	380	(200-500)	6038 074
6-180	6,0	4,0 kW/3x400 V 3,0 kW/3x400 V 2,0 kW/1x230 V	440	(300-500)	6038 075
9-250	8,5	5,7 kW/3x400 V 4,2 kW/3x400 V 2,8 kW/1x230 V	380	(800-1000)	6038 076

**Bride avec douille plongeuse**  
pour chauffe-eau émaillés  
pour sonde de température  
Dimensions de la bride: Ø ext. 180 mm,  
Ø du cercle des trous 150 mm, 8xM10

6028 468



**Bride avec douille plongeuse**  
pour chauffe-eau émaillés  
pour sonde de température  
montable uniquement en bas,  
dimensions de la bride: Ø ext. 257 mm,  
Ø du cercle des trous 225 mm, 10xM10

2022 993



## ■ No d'art.

## No d'art.



**Jeu d'anodes à courant séparé Correx®**  
pour protection anticorrosion durable  
à monter dans le chauffe-eau émaillé  
avec raccords de réduction.  
Longueur de montage: 395 mm

684 760

Il n'est possible d'utiliser qu'une anode  
à courant séparé Correx® ou alors une  
ou deux anodes de magnésium.



**Sonde plongeuse TF/2P/5/6T,  
L = 5,0 m avec connecteur**  
pour modules de régulation/  
extensions de module TopTronic® E  
à l'exception du module de base  
chauffage à distance/ECS resp. module  
de base chauffage à distance com,  
Longueur de câble: 5 m  
avec connecteur  
Diamètre de l'étui de sonde:  
6 x 50 mm,  
Résistant au point de rosée,  
Connecteur déjà éventuellement compris  
dans la limite de fourniture du  
générateur de chaleur/module de  
régulation/de l'extension de module,  
Température d'utilisation:  
-20...105 °C,  
Classe de protection: IP67

2056 788



**Sonde plongeuse TF/2P/5/6T, L = 5,0 m**  
pour modules de régulation/extensions  
de module TopTronic® E  
à l'exception du module de base  
chauffage à distance/ECS resp.  
module de base chauffage à distance com,  
Longueur du câble: 5 m sans connecteur  
Diamètre de la douille de sonde:  
6 x 50 mm,  
résistant au point de rosée,  
Température de service:  
-20...105 °C,  
Classe de protection: IP67

2055 888



**Sonde plongeuse TF/12N/2.5/6T, L=2,5 m**  
pour chaudière à gaz  
avec RS-OT  
Longueur de câble: 2,5 m  
Diamètre de l'étui de sonde:  
6 x 50 mm,  
Résistant du point de rosée,  
Température d'utilisation:  
-20...105 °C,  
Classe de protection: IP67

2056 791

**Sonde plongeuse pour TopTronic® E  
comprise dans la régulation de chau-  
dière ou dans le jeu de régulation de  
chauffage.**

## ■ No d'art.

**Thermostat de chauffe-eau TW 12**

Thermostat pour commander la pompe de charge, réglage dans le boîtier visible depuis l'extérieur. 15-95 °C, différence de commutation 6 K, longueur du capillaire 700 mm y c. matériel de fixation pour accumulateur Hoval avec douille plongeuse intégrée

**No d'art.**

6010 080

**Mélangeur thermostatique TM200**

Vanne de mélange à 3 voies pour la régulation de la température d'eau  
Matériau: laiton  
Dimension de raccordement R 3/4"  
Eau chaude max. 90 °C  
Plage de réglage 30-60 °C  
Débit d'eau 27 l/min (à delta p = 1 bar)  
valeur kvs 1,62

2005 915

**Types/dimensions supplémentaires**

voir rubrique Solaire/Groupe d'armatures solaire

## ■ Caractéristiques techniques

## Chauffe-eau CombiVal ER (200-500)

Type		(200)	(300)	(400)	(500)
• Contenance	dm <sup>3</sup>	196	302	382	473
• Pression de service/Pression d'essai	bar	6/12	6/12	6/12	6/12
• Température de service maximale	°C	95	95	95	95
• Isolation thermique en mousse dure expansée PU	mm	75	50	75	75
• Isolation thermique λ	W/mK	0,027	0,027	0,027	0,027
• Classement au feu		B2	B2	B2	B2
• Perte de maintien d'eau chaude à 65 °C	W	49	67	65	76
• Poids	kg	56	85	101	150
• Valeur U	W/m <sup>2</sup> K	0,328	0,404	0,307	0,308
Dimensions		voir Dimensions			
<b>Registre de chauffage (monté à demeure)</b>					
• Surface de chauffe	m <sup>2</sup>	0,95	1,45	1,80	1,90
• Eau de chauffage	dm <sup>3</sup>	6,4	9,9	12,2	12,8
• Perte de charge <sup>1</sup>	coefficient z	7	10	12	13
• Pression de service/Pression d'essai	bar	10/13	10/13	10/13	10/13
• Température de service maximale	°C	110	110	110	110

<sup>1</sup> Perte de charge registre de chauffage en mbar = débit volumique (m<sup>3</sup>/h)<sup>2</sup> x z

## Chauffe-eau CombiVal ER (800,1000)

Type		(800)	(1000)
• Contenance	dm <sup>3</sup>	735	968
• Pression de service/Pression d'essai	bar	10/13	10/13
• Température de service maximale	°C	95	95
• Isolation thermique en fibres polyester	mm	100	100
• Isolation thermique λ	W/mK	0,040	0,040
• Classement au feu		B2	B2
• Perte de maintien d'eau chaude à 65 °C	W	127	142
• Poids	kg	243	303
• Valeur U	W/m <sup>2</sup> K	0,376	0,370
Dimensions		voir Dimensions	
<b>Registre de chauffage (monté à demeure)</b>			
• Surface de chauffe	m <sup>2</sup>	3,70	4,50
• Eau de chauffage	dm <sup>3</sup>	34,2	40,6
• Perte de charge <sup>1</sup>	coefficient z	6	8
• Pression de service/Pression d'essai	bar	10/13	10/13
• Température de service maximale	°C	110	110

<sup>1</sup> Perte de charge registre de chauffage en mbar = débit volumique (m<sup>3</sup>/h)<sup>2</sup> x z

## Corps de chauffe électrique sur bride pour CombiVal ER (200-1000)

Avec régulateur de température et limiteur de température de sécurité.

D'usine: 3 x 400 V.

Puissance de chauffe (kW) selon les prescriptions de l'entreprise d'électricité

Type EFHR	3 x 400 V Réglage d'usine Puissance thermique [kW]	Pour CombiVal ER
4-180	4,3	(200-500)
6-180	6,0	(300-500)
9-250	8,5	(800,1000)

## ■ Caractéristiques techniques

## Production d'eau chaude

## Réchauffage au moyen de la chaudière, départ chauffage 70 °C

CombiVal Type	Pompe de charge <sup>1</sup>		Production d'eau chaude						
			Type	mCE <sup>8</sup>	dm <sup>3</sup> /10 min. <sup>4</sup>			dm <sup>3</sup> /h <sup>5</sup>	kW <sup>6</sup>
	m <sup>3</sup> /h <sup>2</sup>	mbar <sup>3</sup>			45 °C	45 °C	60 °C		
ER (200)	1,0	7	SPS.../6	5,5	290	520	280	21,1	1-2
	2,0	26	SPS.../6	3,3	305	650	350	26,4	2
ER (300)	1,0	10	SPS.../6	5,5	425	640	345	26,0	3
	2,0	38	SPS.../6	3,0	445	830	450	33,7	4
	3,0	87	SPS.../7,5	3,0	455	930	505	37,8	5
ER (400)	1,0	12	SPS.../6	5,5	550	710	385	28,8	4
	2,0	48	SPS.../6	3,0	575	945	510	38,4	7
	3,0	108	SPS.../7,5	3,0	585	1060	570	43,0	9
ER (500)	1,0	13	SPS.../6	5,5	675	730	395	29,6	5
	2,0	52	SPS.../6	3,0	695	965	520	39,2	8
	3,0	116	SPS.../7,5	2,8	710	1090	590	44,3	10
ER (800)	2,0	25	SPS.../6	3,3	1050	1500	785	60,9	17
	3,0	56	SPS.../7,5	3,3	1070	1700	890	69,0	20
	4,5	126	SPS.../8	4,0	1085	1855	970	75,3	22
ER (1000)	2,0	30	SPS.../6	3,0	1375	1740	910	70,6	20
	3,0	68	SPS.../7,5	3,3	1395	1955	1020	79,4	23
	4,5	152	SPS.../8	3,8	1410	2135	1115	86,7	26

<sup>1</sup> Pompe de charge

= La pompe de charge doit être considérée comme indicative et doit être recalculée pour l'exécution.

<sup>2</sup> m<sup>3</sup>/h

= Débit volumique de la pompe de charge (70 °C).

<sup>3</sup> mbar

= Pertes de charge côté chauffage dans le registre de chauffage.

<sup>4</sup> dm<sup>3</sup>/10 min.

= Débit de pointe d'eau chaude en 10 minutes. Chauffe-eau porté à 60 °C.

<sup>5</sup> dm<sup>3</sup>/h

= Débit continu horaire. Température d'eau froide 10 °C.

<sup>6</sup> kW

= Puissance absorbée à 45/10 °C.

<sup>7</sup> Logements

= Indice de puissance NL selon DIN 4708 = nombre de logements pouvant être approvisionnés en eau chaude sanitaire lorsque le chauffe-eau est chauffé avec la chaudière et réchauffé en permanence. (Logement unitaire: 1 salle de bain - 4 pièces - 3,5 personnes).

<sup>8</sup> mCE

= Hauteur de refoulement résiduelle de la pompe.

## Réchauffage par corps de chauffe électrique

CombiVal type	Réchauffage électrique	
	dm <sup>3</sup>	Personnes <sup>1</sup>
ER (200)	160	1-2
ER (300)	240	2-3
ER (400)	340	3-4
ER (500)	440	4-5
ER (800)	630	8-10
ER (1000)	840	11-13

<sup>1</sup> Personnes = Nombre de personnes pouvant être alimentées en eau chaude dans le cas d'une installation sans circulation d'eau chaude (valeurs indicatives sans recharge)

Peut dévier selon la puissance du corps de chauffe électrique et le délestage.

## ■ Caractéristiques techniques

## Production d'eau chaude

## Réchauffage au moyen de la chaudière, départ chauffage 80 °C

CombiVal Type	Pompe de charge <sup>1</sup>		Production d'eau chaude			kW <sup>6</sup>	Logements <sup>7</sup>		
			Type	mCE <sup>8</sup>	dm <sup>3</sup> /10 min. <sup>4</sup>			dm <sup>3</sup> /h <sup>5</sup>	
	m <sup>3</sup> /h <sup>2</sup>	mbar <sup>3</sup>			45 °C	45 °C	60 °C		
ER (200)	1,0	7	SPS.../6	5,5	305	660	405	26,8	2-3
	2,0	26	SPS.../6	3,3	325	825	505	33,5	3
ER (300)	1,0	10	SPS.../6	5,5	440	810	495	32,9	4
	2,0	38	SPS.../6	2,0	465	1050	640	42,6	5
	3,0	87	SPS.../7,5	3,0	480	1080	720	47,9	6
ER (400)	1,0	12	SPS.../6	5,5	570	900	550	36,5	6
	2,0	48	SPS.../6	2,0	600	1195	730	48,5	9
	3,0	108	SPS.../7,5	3,0	615	1340	815	54,4	11
ER (500)	1,0	13	SPS.../6	5,5	695	925	565	37,6	7
	2,0	52	SPS.../6	3,0	720	1220	745	49,5	10
	3,0	116	SPS.../7,5	2,8	740	1380	840	56,0	12
ER (800)	2,0	25	SPS.../6	3,3	1090	1900	1120	77,1	22
	3,0	56	SPS.../7,5	3,3	1115	2150	1270	78,3	27
	4,5	126	SPS.../8	4,0	1135	2350	1385	95,4	30
ER (1000)	2,0	30	SPS.../6	3,0	1420	2200	1300	89,3	26
	3,0	68	SPS.../7,5	3,3	1450	2475	1460	100,5	31
	4,5	152	SPS.../8	3,8	1470	2700	1595	109,6	35

<sup>1</sup> Pompe de charge

= La pompe de charge doit être considérée comme indicative et doit être recalculée pour l'exécution.

<sup>2</sup> m<sup>3</sup>/h

= Débit volumique de la pompe de charge (80 °C).

<sup>3</sup> mbar

= Pertes de charge côté chauffage dans le registre de chauffage.

<sup>4</sup> dm<sup>3</sup>/10 min.

= Débit de pointe d'eau chaude en 10 minutes. Chauffe-eau porté à 60 °C.

<sup>5</sup> dm<sup>3</sup>/h

= Débit continu horaire. Température d'eau froide 10 °C.

<sup>6</sup> kW

= Puissance absorbée à 45/10 °C.

<sup>7</sup> Logements

= Indice de puissance NL selon DIN 4708 = nombre de logements pouvant être approvisionnés en eau chaude sanitaire lorsque le chauffe-eau est chauffé avec la chaudière et réchauffé en permanence. (Logement unitaire: 1 salle de bain - 4 pièces - 3,5 personnes).

<sup>8</sup> mCE

= Hauteur de refoulement résiduelle de la pompe.

## Réchauffage par corps de chauffe électrique

CombiVal type	Réchauffage électrique dm <sup>3</sup>	Personnes <sup>1</sup>
ER (200)	160	1-2
ER (300)	240	2-3
ER (400)	340	3-4
ER (500)	440	4-5
ER (800)	630	8-10
ER (1000)	840	11-13

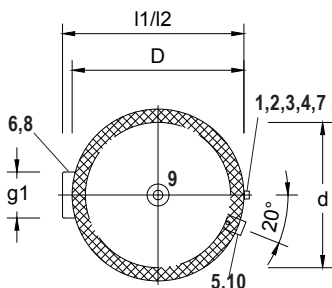
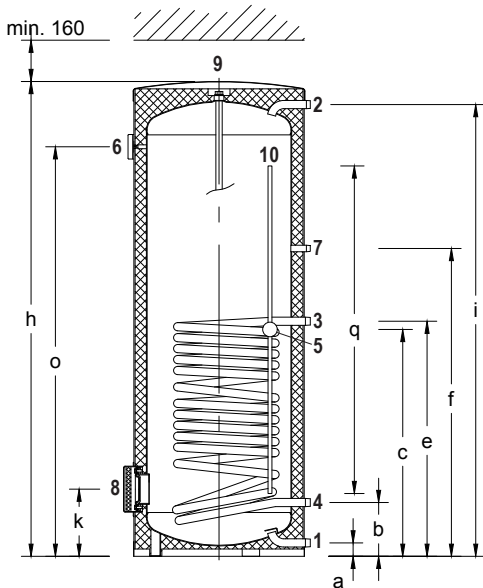
<sup>1</sup> Personnes = Nombre de personnes pouvant être alimentées en eau chaude dans le cas d'une installation sans circulation d'eau chaude (valeurs indicatives sans recharge)

Peut dévier selon la puissance du corps de chauffe électrique et le délestage.

■ Dimensions

CombiVal ER (200-500)

(Cotes en mm)

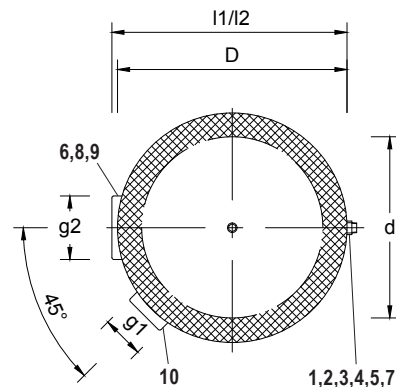
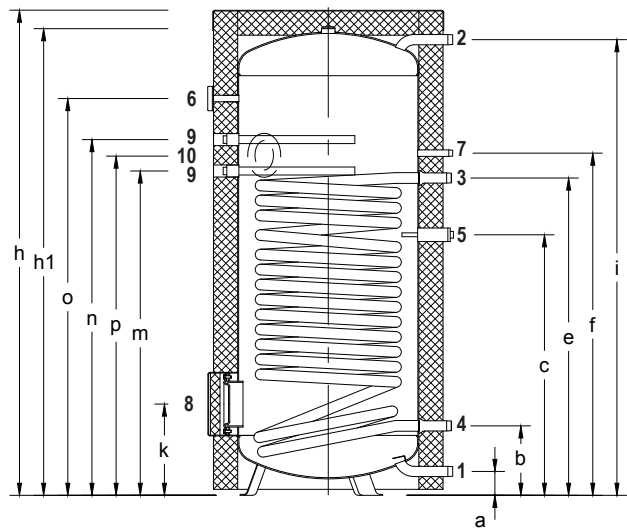


- 1 Eau froide type (200) R 3/4", type (300-500) G 1"
- 2 Eau chaude type (200) R 3/4", type (300-500) G 1"
- 3 Départ chauffage G 1"
- 4 Retour chauffage G 1"
- 5 Capuchon amovible (60 mm) pour le positionnement de la sonde dans le canal
- 6 Thermomètre
- 7 Circulation G 3/4"
- 8 Bride trou de visite (corps de chauffe électrique sur bride) Ø 180/120 mm, cercle des trous 150 mm, 8 x M10
- 9 Bride avec anode Rp 1"
- raccord non isolé
- 10 Canal de sonde Ø intérieur 11 mm

CombiVal ER type	d	D	g1	g2	l1	l2 *
(200)	450	600	180	-	635	650
(300)	597	700	180	-	795	810
(400)	597	750	180	-	795	810
(500)	597	750	180	-	795	810
(800)	750	950	180	280	975	1020
(1000)	850	1050	180	280	1075	1120

\* Lors de l'utilisation d'un corps de chauffe électrique sur bride

CombiVal ER (800,1000)



- 1 Eau froide R 1 1/4"
- 2 Eau chaude R 1 1/4"
- 3 Départ chauffage R 1 1/4"
- 4 Retour chauffage R 1 1/4"
- 5 Manchon Rp 1 1/2" y c. raccord de réduction à Rp 1/2" pour sonde, thermostat
- 6 Manchon Rp 1/2", thermostat
- 7 Circulation R 3/4"
- 8 Bride trou de visite (corps de chauffe électrique sur bride) Ø 257/180, cercle des trous Ø 225 mm, 10 x M10
- 9 Manchon pour anode Rp 1 1/4" raccord non isolé
- 10 Bride trou de visite Ø 180/110, cercle des trous Ø 150 mm, 8 x M10 (montage d'un corps de chauffe électrique sur bride n'est pas possible.)

En raison des tolérances de fabrication, des déviations sont possibles. Dimensions +/- 10 mm

CombiVal ER type	a	b	c	e	f	h	h1	i	k	m	n	o	p	q	Hauteur de basculement
(200)	55	193	702	688	901	1464	-	1370	248	-	-	1226	-	870	1583
(300)	55	221	633	721	921	1326	-	1229	276	-	-	1067	-	735	1524
(400)	55	221	782	908	1112	1623	-	1526	276	-	-	1355	-	1030	1788
(500)	55	221	946	966	1264	1953	-	1856	276	-	-	1683	-	1360	2093
(800)	99	287	1079	1314	1417	2040	1937	1885	377	1342	1472	1642	1408	-	1962
(1000)	103	295	1086	1323	1488	2063	1964	1901	387	1380	1510	1652	1446	-	1991